

# E2134 VALLHORN

**EN** EU Declaration of Conformity

**DE** EU Konformitätserklärung

**FR** Déclaration de Conformité EU

**NL** EU-Conformiteitsverklaring

**DK** EU-Overensstemmelseserklæring

**IS** Samræmisýfirlýsing ESB

**NO** EU Samsvarserklæring

**FI** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus

**SE** EU Försäkran om Överensstämmelse

**CZ** Prohlášení o Shodě EU

**ES** Declaración de Conformidad UE

**IT** Dichiarazione di Conformità UE

**HU** EU Megfelelőségi Nyilatkozat

**PL** Deklaracja Zgodności UE

**ET** EL Ühilduvusdeklaratsioon

**LV** ES Atbilstības Apliecinājums

**LT** ES Atitikties Deklaracija

**PT** Declaração de Conformidade da UE

**RO** UE Declarație de Conformitate

**SK** Deklarácia Zhody EÚ

**BG** ЕС Декларация за Съответствие

**HR** EU Izjava o Sukladnost

**GR** Δήλωση Συμμορφωσης ΕΕ

**UA** Декларація Відповідності ЄС

**RS** EU Izjava o Usklađenosti

**SI** Izjava EU o Skladnosti

**TR** AB Uygunluk Beyanı

إقرار المطابقة لدول الاتحاد الأوروبي **AR**

**GL** Declaración UE de conformidade

**EU** EBko adostasun-deklarazioa

**CA** Declaració UE de conformitat



Design and Quality  
IKEA of Sweden

English .....	4	Lietuvių .....	12
Deutsch .....	4	Portugues .....	12
Français .....	5	Româna .....	13
Nederlands .....	5	Slovensky .....	13
Dansk .....	6	Български .....	14
Íslenska .....	6	Hrvatski .....	14
Norsk .....	7	Ελληνικά .....	15
Suomi .....	7	Українська .....	15
Svenska .....	8	Srpski .....	16
Česky .....	8	Slovenščina .....	16
Español .....	9	Türkçe .....	17
Italiano .....	9	عربي .....	17
Magyar .....	10	Galego .....	18
Polski .....	10	Euskara .....	18
Eesti .....	11	Català .....	19
Latviešu .....	11		

## EU Declaration of Conformity

<b>Type of equipment</b> <sup>1A</sup>	Vallhorn Motion Sensor
<b>Brand name or trademark</b> <sup>1B</sup>	IKEA
<b>Type designation</b> <sup>1C</sup>	E2134
<b>Software/firmware</b> <sup>1D</sup>	N/A
<b>Manufacturer</b> <sup>1E</sup>	IKEA of Sweden AB
<b>Address</b> <sup>1F</sup>	Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN
<b>Telephone No.</b> <sup>1G</sup>	+46(0)476-648500

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <sup>2</sup>

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation <sup>4</sup>:

Directive 2014/53/EU (RED)

Directive 2011/65/EU amended by Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 (RoHS)

The following harmonised European standards or technical specifications have been applied. <sup>5</sup>

### RED

#### Radio

EN 300 328 : V2.2.2 : 2019

### Health and Safety

EN 62368-1 : 2014 + A11 : 2017

EN 60529 : 1991+A1 : 2000 + A2 : 2013

EN 62479 : 2010

### Electromagnetic Compatibility

EN 301 489-1 : V2.2.3 : 2019

EN 301 489-17 : V3.2.4 : 2020

EN 55032 : 2015 + A11 : 2020 + A1 : 2020

EN 55035 : 2017 + A11 : 2020

EN IEC 55015 : 2019+A11 : 2020

EN 61547 : 2009

### Cybersecurity

EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024

### RoHS

EN IEC 63000:2018

Accessories <sup>6</sup>: N/A

Notified Body used for 2014/53/EU article 3.1 and 3.2 <sup>7</sup>: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, NB0197  
Certificate <sup>7</sup>: RT 60167162 0001

Signed for and on behalf of <sup>8</sup>: IKEA of Sweden

Älmhult, 2023-02-10

*Chiara Fasano*



Chiara Fasano  
Business Area Manager IKEA Home smart  
IKEA of Sweden AB

## EU Declaration of Conformity

- 1A. **Type of equipment:**
  - 1B. **Brand name or trade mark:**
  - 1C. **Type designation:**
  - 1D. **Software/firmware:**
  - 1E. **Manufacturer:**
  - 1F. **Address:**
  - 1G. **Telephone number:**
  
  2. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
  3. Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment):
  4. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:
  5. The following harmonised European standards or technical specifications have been applied.
  6. Accessories:
  7. Notified Body used for ... (name, number) ... Certificate: ...
  8. Signed for and on Behalf of: | (City and Date): | (Name, Title) (Signature)
- 

## Deutsch

### EU Konformitätserklärung

- 1A. **Gerätetyp:**
- 1B. **Markenname oder Warenzeichen:**
- 1C. **Typenbezeichnung:**
- 1D. **Software/Firmware:**
- 1E. **Hersteller:**
- 1F. **Adresse:**
- 1G. **Telefonnummer:**
  
2. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3. Gegenstand der Erklärung (Bezeichnung des Geräts zwecks Rückverfolgbarkeit; dazu kann eine hinreichend deutliche Farbabbildung gehören, wenn dies zur Identifikation des Geräts notwendig ist):
4. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
5. Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, einschließlich des Datums der Norm, oder Angabe anderer technischer Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Spezifikation:
6. Zubehör:
7. Die notifizierte Stelle ... (Name, Kennnummer) ... hat ... (Beschreibung ihrer Maßnahme) ... und folgende Bescheinigung ausgestellt: ....
8. Unterzeichnet für und im Namen von: | (Ort und Datum der Ausstellung): | (Name, Funktion) (Unterschrift):

## Déclaration UE de Conformité

1A. **Type d'équipement:**

1B. **Nom de marque ou marque:**

1C. **Modèle:**

1D. **Logiciel/micrologiciel:**

1E. **Fabricant:**

1F. **Adresse:**

1G. **Numéro de telephone:**

2. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
  3. Objet de la déclaration (identification de l'appareil permettant sa traçabilité; si nécessaire, une image en couleur suffisamment claire peut être jointe pour identifier l'appareil):
  4. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:
  5. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:
  6. Accessoires:
  7. L'organisme notifié ... (nom, numéro) a effectué ... (description de l'intervention) et a établi le certificat:
  8. Signé par et au nom de: | (date et lieu d'établissement): | (nom, fonction) (signature):
- 

## Nederlands

### EU-Conformiteitsverklaring

1A. **Soort apparatuur:**

1B. **Merk of handelsmerk:**

1C. **Type-aanduiding:**

1D. **Software/firmware:**

1E. **Fabrikant:**

1F. **Adres:**

1G. **Telefoon:**

2. Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.
3. Voorwerp van de verklaring (beschrijving aan de hand waarvan het apparaat kan worden getraceerd; wanneer dat voor de identificatie van het apparaat noodzakelijk is, mag een voldoende duidelijke afbeelding in kleur worden bijgevoegd):
4. Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:
5. Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen, met inbegrip van de datum van de norm, of van de andere technische specificaties, met inbegrip van de datum van de specificatie, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:
6. Toebehoren:
7. De aangemelde instantie ... (naam, nummer) ... heeft een ... (werkzaamheden beschrijven) ... uitgevoerd en het certificaat verstrekt.
8. Aanvullende informatie: | Ondertekend voor en namens: | (plaats en datum van afgifte): | (naam, functie) (handtekening):

## EU-Overensstemmelseserklæring

1A. **Udstyrstype:**

1B. **Handelsnavn eller varemærke:**

1C. **Typebeskrivelse:**

1D. **Software/firmware:**

1E. **Producent:**

1F. **Adresse:**

1G. **Telefonnummer:**

- Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.
- Erklæringens genstand (identifikation af apparatet, så det kan spores; den kan indeholde et farvebillede, der er tilstrækkeligt klart, hvis det er nødvendigt for at muliggøre identifikation af apparatet):
- Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:
- Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder, herunder standardens dato, eller referencer til de andre tekniske specifikationer, herunder specifikationens dato, som der erklæres overensstemmelse med:
- Tilbehør:
- Det bemyndigede organ ... (navn, nummer) har foretaget (beskrivelse af aktiviteten) og udstedt attesten:
- Underskrevet for og på vegne af: | (udstedelsessted og -dato): | (navn, stilling) (underskrift):

---

## Íslenska

### Samræmisýfirlýsing ESB

1A. **Tegund búnaðar:**

1B. **Vöruheiti eða vörumerki:**

1C. **Auðkenning tegundar:**

1D. **Hugbúnaður/fastbúnaður:**

1E. **Framleiðandi:**

1F. **Heimilisfang:**

1G. **Símanúmer:**

- Samræmisýfirlýsing þessi er gefin út á ábyrgð framleiðanda.
- Innihald yfirlýsingarinnar (auðkenning fjarskiptabúnaðarins sem gerir rekjanleika mögulegan; gæti innihaldið mynd í lit sem er nægilega skýr þegar þess er þörf til að auðkenna fjarskiptabúnaðinn):
- Innihald yfirlýsingarinnar hér að ofan er í samræmi við lagasetningu samhæfingarlöggjafar:
- Eftirfarandi samræmdum Evrópustöðlum eða tækniforskriftum hefur verið beitt:
- Aukabúnaður:
- Tilkynntur aðili fyrir.. (nafn, númer) ... Vottorð: ...
- Undirritað og fyrir hönd: | (Borg og dagsetning): | (Nafn, Titill) (Undirskrift)

**Samsvarserklæringfor EU**

1A. **Type utstyr:**

1B. **Merkenavn eller varemerke:**

1C. **Typebetegnelse:**

1D. **Programvare/fastvare:**

1E. **Produsent:**

1F. **Adresse:**

1G. **Telefonnummer:**

2. Denne samsvarserklæringen er utstedt under eneansvar av produsenten.
  3. Formålet med erklæringen (identifikasjon av radioutstyret som muligjgjør sporbarhet; den kan omfatte et fargebilde med tilstrekkelig klarhet der det er nødvendig for å identifisere radioutstyret):
  4. Formålet med erklæringen som er beskrevet ovenfor, er i samsvar med relevant EU-harmoniseringslovgivning:
  5. Følgende harmoniserte europeiske standarder eller tekniske spesifikasjoner er brukt:
  6. Tilbehør:
  7. Teknisk kontrollorgan brukt til ... (navn, nummer) ... Sertifikat: ...
  8. Signert for og på vegne av: | (sted og dato): | (navn, tittel) (signatur)
- 

**Suomi****EU-Vaatumustenmukaisuusvakuutus**

1A. **Laitteen tyyppi:**

1B. **Tuotemerkki tai tavaramerkki:**

1C. **Tuotteen tyyppitunniste:**

1D. **Ohjelmisto/laiteohjelmisto:**

1E. **Valmistaja:**

1F. **Osoite:**

1G. **Puhelinnumero:**

2. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomisella vastuulla.
3. Vakuutuksen kohde (jäljitettävyyden mahdollistava laitteen tunniste; voidaan liittää riittävän terävä värikuva, jos se on tarpeen laitteen tunnistamiseksi):
4. Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:
5. Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, sekä kyseisten standardien hyväksymispäivä tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu, sekä kyseisten eritelmien hyväksymispäivä:
6. Lisävarusteet:
7. Ilmoitettu laitos ... (nimi, numero) suoritti ... (toimenpiteen kuvaus) ja antoi todistuksen:
8. Lisätietoja: | ... puolesta allekirjoittanut | (antamisaika ja -päivämäärä): | (nimi, tehtävä) (allekirjoitus):

## EU Försäkran om Överensstämmelse

- 1A. **Typ av utrustning:**
  - 1B. **Märke eller varumärke:**
  - 1C. **Typbeteckning:**
  - 1D. **Programvara/firmware:**
  - 1E. **Tillverkare:**
  - 1F. **Adress:**
  - 1G. **Telefonnummer:**
2. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.
  3. Föremål för försäkran (identifiera apparaten så att den kan spåras – den kan innehålla en färgbild som är så tydlig att det vid behov går att identifiera apparaten):
  4. Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:
  5. Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder, inklusive datum för standarden, som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer, inklusive datum för specifikationen, enligt vilka överensstämmelsen försäkras:
  6. Tillbehör:
  7. Det anmäla organet ... (namn, nummer) ... har utfört ... (beskrivning av åtgärden) och utfärdat intyget:
  8. Undertecknat för: | (ort och datum) | (namn, befattning) (namnteckning)
- 

## Česky

### EU Prohlášení o Shodě

- 1A. **Typ zařízení:**
  - 1B. **Značka nebo ochranná známka:**
  - 1C. **Typové označení:**
  - 1D. **Software/firmware:**
  - 1E. **Výrobce:**
  - 1F. **Adresa:**
  - 1G. **Telefonní číslo:**
2. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce
  3. Předmět prohlášení (identifikace přístroje umožňující jej zpětně vysledovat; je-li to nezbytné pro identifikaci daného přístroje, může zahrnovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení):
  4. Výše popsany předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:
  5. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikací, na jejichž základě se shoda prohlašuje:
  6. Příslušenství:
  7. Oznamovaný subjekt ... (název, číslo) provedl ... (popis zásahu) a vydal certifikát:
  8. Podepsáno za a jménem: | (místo a datum vydání): | (jméno, funkce) (podpis):



## Declaración UE de Conformidad

- 1A. **Tipo de equipo:**
  - 1B. **Nombre comercial o marca registrada:**
  - 1C. **Modelo:**
  - 1D. **Software/firmware:**
  - 1E. **Fabricante:**
  - 1F. **Dirección:**
  - 1G. **Número de teléfono:**
2. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
  3. Objeto de la declaración (identificación del aparato que permita la trazabilidad; podrá incluir una imagen en color de nitidez suficiente si resulta necesario para la identificación del aparato):
  4. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:
  5. Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:
  6. Accesorios:
  7. El organismo notificado ... (nombre, número) ... ha efectuado ... (descripción de la intervención) ... y expide el certificado:
  8. Firmado en nombre de: | (lugar y fecha de expedición): | (nombre, cargo) (firma):
- 

## Italiano

### Dichiarazione di Conformità UE

- 1A. **Tipodi apparecchiatura:**
  - 1B. **Marchio o marchio di fabbrica:**
  - 1C. **Designazione del tipo:**
  - 1D. **Software/firmware:**
  - 1E. **Produttore:**
  - 1F. **Indirizzo:**
  - 1G. **Numerodi telefono:**
2. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.
  3. Oggetto della dichiarazione (identificazione dell'apparecchio che ne consenta la rintracciabilità; può comprendere un'immagine a colori di chiarezza sufficiente laddove necessario per l'identificazione dell'apparecchio):
  4. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:
  5. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data delle norme, o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità, compresa la data delle specifiche:
  6. Accessori:
  7. L'organismo notificato ... (denominazione, numero) ha effettuato ... (descrizione dell'intervento) e rilasciato il certificato:
  8. Informazioni supplementari: | Firmato a nome e per conto di: | (luogo e data del rilascio): | (nome, funzione) (firma):

## EU Megfeleléségi Nyilatkozat

- 1A. **Eszköz típusa:**
  - 1B. **Márkanév vagy védjegy:**
  - 1C. **Típuszám:**
  - 1D. **Szoftver/firmware:**
  - 1E. **Gyártó:**
  - 1F. **Cím:**
  - 1G. **Telefonszám:**
2. Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.
  3. A nyilatkozat tárgya (a készülék azonosítása a nyomonkövethetőség biztosítására; adott esetben a készülék megfelelő azonosításához szükséges, megfelelően látható színes fényképet is tartalmazhat):
  4. A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:
  5. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozások, amelyekkel kapcsolatban megfeleléségi nyilatkozatot tettek, az adott szabvány/specifikáció kiadási dátumának megadása mellett.
  6. Tartozékok:
  7. A(z) ... (név, szám) bejelentett szervezet elvégezte a ... (a beavatkozás ismertetése), és a következő tanúsítványt adta ki:
  8. További információk: | A nyilatkozatot a nevében és megbízásából írták alá: | (a kiállítás helye és dátuma): | (név, beosztás) (aláírás):
- 

## Polski

### Deklaracja Zgodności UE

- 1A. **Rodzaj urządzenia:**
  - 1B. **Nazwa marki lub znak towarowy:**
  - 1C. **Oznaczenie typu:**
  - 1D. **Oprogramowanie/oprogramowanie sprzętowe:**
  - 1E. **Producent:**
  - 1F. **Adres:**
  - 1G. **Nr telefonu:**
2. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
  3. Przedmiot deklaracji (identyfikacja aparatury umożliwiająca odtworzenie jej historii; w razie konieczności identyfikacji aparatury może zawierać kolorową ilustrację o wystarczającej rozdzielczości):
  4. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
  5. Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:
  6. Akcesoria:
  7. Jednostka notyfikowana ... (nazwa, numer) przeprowadziła ... (opis interwencji) i wydała certyfikat:
  8. Informacje dodatkowe: | Podpisano w imieniu: | (miejsce i data wydania) | (nazwisko, stanowisko) (podpis)

## ELi Vastavusdeklaratsioon

1A. Seadme tüüp:

1B. Kaubamärkvõitootemark:

1C. Tüübimärgistus:

1D. Tarkvara/püsivara:

1E. Tootja:

1F. Address:

1G. Telefoni nr:

2. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
  3. Deklareeritav toode (aparatuuri identifitseerimine, mis võimaldab aparatuuri jälgida. Lisada võib ka piisavalt selge värvilise kujutise, kui see on vajalik aparatuuri identifitseerimiseks):
  4. Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:
  5. Viited kasutatud harmoneeritud standarditele (sh standardite kinnitamise kuupäev) või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele (sh tehniliste spetsifikatsioonide kinnitamise kuupäev), millele vastavust deklareeritakse:
  6. Tarvikud:
  7. Teavitatud asutus ... (nimi, number) teostas ... (tegevuse kirjeldus) ja andis välja tõendi:
  8. Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel): | (väljaandmise kuupäev ja koht): | (nimi, ametinimetus) (allkiri):
- 

## Latviešu

### ES Atbilstības Deklarācija

1A. Iekārtas veids:

1B. Zīmolvārdsvaiprečzīme:

1C. Tipa apzīmējums:

1D. Programmatūra/programmaparatūra:

1E. Ražotājs:

1F. Adrese:

1G. Tālruna Nr:

2. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.
3. Deklarācijas priekšmets (aparāta identifikācija, kas nodrošina tā izsekojamību; vajadzības gadījumā tajā var iekļaut pietiekami skaidru krāsainu attēlu, lai aparātu varētu identificēt):
4. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam:
5. Atsauces uz attiecīgajiem izmantotajiem standartiem, norādot standarta datumu, vai atsauces uz citām tehniskām specifikācijām, norādot specifikācijas datumu, ar kuru saistīta atbilstības deklarēšana:
6. Piederumi:
7. Paziņotā struktūra ... (nosaukums, numurs) ... ir veikusi ... (darbības apraksts) ... un izdevusi sertifikātu:
8. Papildu informācija: | Parakstīts šādas personas vārdā: | (izdošanas vieta un datums): | (vārds, uzvārds, amats) (paraksts):

**ES Atitikties Deklaracija**

1A. Įrangos tipas:

1B. Prekės ženklas:

1C. Tipa apzīmėjums:

1D. Programinė įranga/ techninė įranga:

1E. Gamintojas:

1F. Adresas:

1G. Telefonas:

2. Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
  3. Deklaracijos objektas (aparato identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos jį galima atsekti; gali būti pateikiamas spalvotas atvaizdas, pakankamai aiškus, kad prireikus būtų galima aparatą identifikuoti):
  4. Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:
  5. Susijusių taikytų darnųjų standartų nuorodos (įskaitant standarto datą) arba kitų techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitikties, nuorodos (įskaitant specifikacijos datą):
  6. Priedai:
  7. Notifikuotoji įstaiga ... (pavadinimas, numeris) atliko ... (dalyvavimo procese aprašymas) ir išdavė sertifikatą:
  8. Papildoma informacija: | Už ką ir kieno vardu pasirašyta: | (išdavimo vieta ir data): | (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):
- 

**Portugues****Declaração UE de Conformidade**

1A. Tipo de equipamento:

1B. Marca ou marca registrada:

1C. Designação do tipo:

1D. Software/firmware:

1E. Fabricante:

1F. Morada:

1G. N° de telephone:

2. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3. Objeto da declaração (identificação do aparelho que permita rastreá-lo; se for necessário para a identificação do aparelho, pode incluir uma imagem a cores suficientemente clara):
4. O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:
5. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:
6. Acessórios:
7. O organismo notificado: ... (nome, número) efetuou ... (descrição da intervenção) e emitiu o certificado:
8. Assinado por e em nome de: | (local e data de emissão): | (nome, cargo) (assinatura):

**Declarația UE de Conformitate**

1A. **Tipul echipamentului:**

1B. **Marcă sau marcă comercială:**

1C. **Denumirea tipului:**

1D. **Software/firmware:**

1E. **Producător:**

1F. **Adresa:**

1G. **Telefon:**

2. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
3. Obiectul declarației (identificarea aparatului permițând trasabilitatea; poate include o imagine color, suficient de clară pentru a permite, dacă acest lucru este necesar, identificarea aparatului):
4. Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:
5. Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:
6. Accesorii:
7. Organismul notificat ... (denumire, număr) a efectuat ... (descrierea intervenției) și a emis certificatul:
8. Semnat pentru și în numele: | (locul și data emiterii): | (numele, funcția) (semnătura):

---

**Slovensky****EÚ Vyhlásenie o Zhode**

1A. **Typ zariadenia:**

1B. **Názov značky alebo obchodná značka:**

1C. **Typové označenie:**

1D. **Softvér/firmvér:**

1E. **Výrobca:**

1F. **Adresa:**

1G. **Telefónne číslo:**

2. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3. Predmet vyhlásenia (identifikácia prístroja umožňujúca výsledateľnosť. V prípade potreby môže obsahovať dostatočne jasnú farebnú fotografiu, v prípade potreby na identifikáciu prístroja):
4. Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:
5. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:
6. Príslušenstvo:
7. Notifikovaný orgán ... (názov, číslo) ... vykonal ... (opis zásahu) ... a vydal certifikát:
8. Doplňujúce informácie: | Podpísané za a v mene: | (miesto a dátum vydania): | (meno, funkcia) (podpis):

**ЕС декларация за съответствие**

- 1A. Вид оборудване:
  - 1B. Име на марката или търговска марка:
  - 1C. Типово обозначение:
  - 1D. Софтуер/фърмуер:
  - 1E. Производител:
  - 1F. Адрес:
  - 1G. Телефон:
2. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя:
  3. Предмет на декларацията (идентификация на устройството, позволяваща проследяването му. Това може да включва достатъчно ясно цветно изображение, когато това е необходимо за идентификацията на устройството):
  4. Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:
  5. Позоваване на използваните хармонизирани стандарти, включително датата на стандарта, или позоваване на други технически спецификации, включително датата на спецификацията, по отношение на които се декларира съответствие:
  6. Аксесоари:
  7. нотифицираният орган ... (наименование, номер) ... извърши ... (описание на извършеното) ... и издаде сертификата:
  8. Подписано за и от името на: | (място и дата на издаване): | (име, длъжност) (подпис):
- 

**Hrvatski****EU izjava o Sukladnosti**

- 1A. Vrsta opreme:
  - 1B. Naziv marke ili zaštitni znak:
  - 1C. Oznaka tipa:
  - 1D. Softver/firmware:
  - 1E. Proizvođač:
  - 1F. Adresa:
  - 1G. Telefon:
2. Za izdavanje EU izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.
  3. Predmet izjave (identifikacija uređaja koja omogućava sljedivost; može uključivati dovoljno jasnu sliku u boji ako je potrebno za identifikaciju uređaja):
  4. Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:
  5. Upućivanja na relevantne primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost:
  6. Dodaci:
  7. Prijavljeno tijelo ... (naziv, broj) provelo je ... (opis intervencije) i izdalo potvrdu:
  8. Dodatne informacije: | Potpisano za i u ime: | (mjesto i datum izdavanja): | (ime, funkcija) (potpis):

**Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ****1Α. Τύπος εξοπλισμού:****1Β. Επωνυμία ή εμπορικό σήμα:****1C. Ονομασία τύπου:****1D. Λογισμικό/υλικολογισμικό:****1Ε. Κατασκευαστής:****1F. Διεύθυνση:****1G. Αριθμός τηλεφώνου:**

2. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.
  3. Στόχος της δήλωσης (ταυτοποίηση προϊόντος που επιτρέπει την ιχνηλασιμότητα: μπορεί να περιλαμβάνει έγχρωμη εικόνα επαρκούς ευκρίνειας, αν είναι αναγκαίο για την ταυτοποίηση της συσκευής):
  4. Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:
  5. Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας του προτύπου, ή μνεία των λοιπών τεχνικών προδιαγραφών, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας της προδιαγραφής, σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:
  6. Αξεσουάρ:
  7. ο κοινοποιημένος οργανισμός ... (ονομασία, αριθμός) πραγματοποίησε ... (περιγραφή της παρέμβασης) και χορήγησε το πιστοποιητικό:
  8. Πρόσθετες πληροφορίες: | Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: | (τόπος και ημερομηνία έκδοσης): | (όνομα, θέση) (υπογραφή):
- 

**Українська****Декларація відповідності ЄС****1Α. Тип обладнання:****1Β. Назва бренду або торгової марки:****1C. Позначення типу:****1D. Програмне забезпечення/прошивка:****1Ε. Виробник:****1F. Адреса:****1G. Номер телефону:**

2. Ця декларація відповідності видана під виключну відповідальність виробника.
3. Об'єкт декларації (ідентифікація радіобладнання, що дозволяє його відстежувати; може містити кольорове зображення достатньої чіткості, якщо це необхідно для ідентифікації радіобладнання):
4. Об'єкт декларації, описаний вище, відповідає гармонізованому законодавству Євросоюзу щодо:
5. Було застосовано наступні гармонізовані європейські стандарти або технічні специфікації:
6. Аксесуари:
7. Уповноважений орган, який використовується для ... (назва, номер) ... Сертифікат: ...
8. Підписано для та від імені: | (Місто і дата): | (П.І.Б.) (Підпис)

## Izjava EU o usklađenosti

1A. **Vrstaopreme:**

1B. **Robna marka ili zaštićeno ime:**

1C. **Model:**

1D. **Softver/program:**

1E. **Proizvođač:**

1F. **Adresa:**

1G. **Br. telefona:**

2. Ova izjava o usaglašenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3. Predmet deklaracije (identifikacija radio opreme koja omogućava sledljivost; moze uključivati sliku u boji dovoljno jasnu kad je to potrebno za identifikaciju radio opreme:
4. Predmet gornje izjaveu skladu je s relevantnim zahtevima EU o harmonizaciji:
5. Primenjeni su sledeći harmonizovani evropski standardi ili tehničke specifikacije.
6. Dodaci:
7. Prijavljeno telo za članove... : ..., Certifikat: ...
8. Potpisano za proizvođača i u njegovo ime: | (Grad i Datum): | (Ime, Zvanje) (Potpis)

---

## Slovenščina

### Izjava EU o Skladnosti

1A. **Vrstaopreme:**

1B. **Blagovna znamka ali trgovsko ime:**

1C. **Tipaska oznaka:**

1D. **Programska/vdelana programska oprema:**

1E. **Proizvajalec:**

1F. **Naslov:**

1G. **Telefonska številka:**

2. Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca
3. Predmet deklaracije (ime naprave za namene sledljivosti; to lahko vključuje dovolj jasno barvno sliko, če je to potrebno za identifikacijo naprave):
4. Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z ustrezno usklajevalno zakonodajo Unije:
5. Uporabljeni so bili naslednji usklajeni evropski standardi ali tehnične specifikacije.
6. Dodatki:
7. Priglašeni organ, uporabljen za ... : ..., Certifikat: ....
8. Podpisano za in v imenu: | (Mesto in Datum): | (Ime, Naziv delovnega mesta) (Podpis)



## AB Uygunluk Beyanı

1A. Ekipman türü:

1B. Marka adı veya ticari marka:

1C. Tip tanımı:

1D. Yazılım/donanım yazılımı:

1E. Üretici firma:

1F. Adres:

1G. Telefon:

- Bu uygunluk beyanı tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.
- Beyanın amacı(radyo ekipmanının izlenebilirliğini sağlayan tanımlama; gerektiğinde radyo ekipmanının tanımlanması için yeterli netlikte renkli bir görüntü içerebilir):
- Yukarıda açıklanan beyannamenin amacı, ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur:
- Aşağıdaki uyumlaştırılmış Avrupa standartları veya teknik şartnameleri uygulanmıştır:
- Aksesuarlar:
- ... için kullanılan Onaylanmış Kuruluş (adı, numarası) ... Sertifika: ...
- Adına ve hesabına imzalanmıştır: | (Şehir ve Tarih): | (Adı, Ünvanı) (İmza)

## عربي

## إقرار المطابقة للاتحاد الأوروبي

- A1. نوع المعدات/الجهاز:
- B1. العلامة التجارية أو الاسم التجاري:
- C1. مسقى النوع:
- D1. برمجيات/برامج ثابتة:
- E1. المصنع:
- F1. العنوان:
- G1. رقم الهاتف:
- تم إصدار هذا الإقرار تحت مسؤولية الشركة المصنعة وحدها.
- موضوع الإقرار (تحديد معدات الراديو التي تتيح إمكانية التتبع؛ وقد يتضمن ذلك صورة ملونة ذات وضوح كافي عند الضرورة لتحديد معدات الراديو):
- يتوافق موضوع الإقرار الموصوف أعلاه مع تشريعات الاتحاد الأوروبي ذات الصلة:
- تم تطبيق المعايير الأوروبية الموحدة أو المواصفات الفنية التالية:
- الملحقات:
- جهة الإخطار المعتمدة ... (الاسم، الرقم) ... الشهادة: ...
- تم التوقيع نيابةً عن: | (المدينة والتاريخ): | (الاسم، اللقب) (التوقيع)

**Declaración de conformidade da UE**

- 1A. **Tipo de equipamento:**
  - 1B. **Nome comercial ou marca rexistrada:**
  - 1C. **Modelo:**
  - 1D. **Soporte lóxico/microprograma:**
  - 1E. **Fabricante:**
  - 1F. **Enderezo:**
  - 1G. **Número de teléfono:**
2. A presente declaración de conformidade emítese baixo a responsabilidade exclusiva do fabricante.
  3. Obxecto da declaración (identificación do aparello que permita o seu rastrexo; poderá incluír unha imaxe en cor coa nitidez suficiente se é preciso para identificar o aparello):
  4. O obxecto da declaración descrita anteriormente é conforme álexislación de harmonización pertinente da Unión:
  5. Referencias ás normas harmonizadas pertinentes utilizadas, incluídas as datas das normas ou referencias ás outras especificacións técnicas, como as datas das especificacións, respecto ás cales se declara a conformidade:
  6. Accesorios:
  7. O organismo notificado ... (nome, número) ... efectuou ... (descrición da intervención) ... e expide o certificado:
  8. Asinado no nome de: | (lugar e data de expedición): | (nome, cargo) (firma):
- 

**Euskara****EBrenadostasun-adierazpena**

- 1A. **Gailu-mota:**
  - 1B. **Izen komertziala edo marka erregistratua:**
  - 1C. **Modeloa:**
  - 1D. **Softwarea/firmwarea:**
  - 1E. **Fabrikatzailea:**
  - 1F. **Helbidea:**
  - 1G. **Telefono-zenbakia:**
2. Adostasun-adierazpen hau fabrikatzailearen erantzukizunpean egiten da.
  3. Adierazpenaren xedea (trazabilitatea ahalbidetzen duen gailuaren identifikazioa; kolore nahikoa duen irudi bat gehitu ahal izango da gailua identifikatzeko beharrezkoa bada):
  4. Lehenago deskribatutako adierazpenaren xedea Europar Batasuneko harmonizazio-legeriarekin bat dator:
  5. Erabilitako arau harmonizatu egokien erreferentziak, arauen datak barne, edo beste zehaztapen teknikoan erreferentziak, zehaztapenen datak barne. Horiekiko adostasuna adierazten da:
  6. Osagarriak:
  7. Jakinarazitako... (izena, zenbakia) erakundeak... (esku-hartzearen deskribapena) egin du ... eta honako ziurtagiri hau egin du:
  8. Honen izenean sinatzen da: | (non eta noiz egin da): | (izena, kargua) (sinadura):

**Declaració de la UE de conformitat**

1A. **Tipus d'equip:**

1B. **Nom comercial o marca registrada:**

1C. **Model:**

1D. **Programari/microprogramari:**

1E. **Fabricant:**

1F. **Adreça:**

1G. **Número de telèfon:**

2. Aquesta declaració de conformitat s'emet sota la responsabilitat exclusiva del fabricant.
  3. Objecte de la declaració (identificació de l'aparell que permeti la traçabilitat; podrà incloure una imatge en color amb prou nitidesa si cal per identificar l'aparell):
  4. L'objecte de la declaració descrita anteriorment compleix la legislació d'harmonització pertinent de la Unió:
  5. Referències a les normes harmonitzades pertinents utilitzades, incloses les dates de les normes, o referències a altres especificacions tècniques, incloses les dates de les especificacions, respecte de les quals es declara la conformitat:
  6. Accessoris:
  7. L'organisme notificat... (nom, número) ... ha efectuat... (descripció de la intervenció) ... i emet el certificat:
  8. Firmat en nom de: | (lloc i data d'expedició): | (nom, càrrec) (firma):
-



---

IKEA of Sweden  
SE-343 81 Älmhult

---